

舞蹈新生備忘錄

0 memorando para os candidatos

(1) 繳交第一學期學費

O pagamento de propinas do 1º semestre

日期：2010年7月19日至7月23日（星期一至星期五）

Data：Os dias 19 de Julho e 23 de Julho de 2010 (de 2ª-feira a 6ª-feira)

時間：上午10時至下午7時（中午照常辦公）

Horário：das 10h00 às 19h00(horário contínuo)

地點：澳門高士德馬路14-16號 澳門演藝學院辦公室

Local：na Secretária do Conservatório de Macau, Av. de Horta e Costa, nº14-16.

方式：現金繳付

Modalidade de pagamento：pagamento em numerário

逾期未繳交學費者，將不予保留學位。

O não pagamento de propinas no prazo estipulado, implicará a anulação da matrícula.

(2) 自行查閱上課時間及課室編排

Consulta o horário de aula e sala

新生入學試結果將於2010年7月10日(星期六)起，張貼於澳門高士德馬路14-16號澳門演藝學院和宋玉生廣場獲多利中心3樓舞蹈學校的佈告欄，或可瀏覽本院網頁(<http://www.conservatory.gov.mo>)公佈。錄取新生必須自行查閱**就讀班級、開課日期、上課時間、課室編排**，以免耽誤課程(學校將不作另行通知)。

As relações dos alunos por turma (incluindo o número de sala e o horário de aula) serão afixadas a partir do dia 10/07/2010 nos quadros de informação do **Conservatório de Macau**(Av. de Horta e Costa, nº14-16) e da **Escola de Dança**(3º andar do Centro **Hotline**, NAPE), ou pode ser obtidas as informações na página web do Conservatório: <http://www.conservatory.gov.mo>

(3) 開始上課

O início de aulas

新學年的課程將於 2010 年 9 月 6 日(星期一)起開始上課，各班級之舞蹈課程將按照其就讀班級之上課時間正式上課。

本校將於 2010 年 9 月 1 日 (三) 至 9 月 2 日 (四) 期間舉行新生 **開學禮**，家長或監護人敬請陪同學生一起參與開學禮，以便了解本校有關規章制度及購買學生上課時必備的舞蹈服飾。

As aulas de dança começam a partir do dia 04/09/2010 (Sábado). O primeiro dia de aula depende da turma que o aluno frequenta.

A Cerimónia de Abertura para os novos alunos terá lugar entre os dias 1 e 2 de Setembro. Os pais e encarregados de educação dos candidatos admitidos deverão comparecer à 1ª aula de dança do ano lectivo, no intuito de tomar conhecimento do regulamento escolar e os materiais necessários para o estudo. Agradecendo antecipadamente a vossa melhor atenção.

時間/日期	2009/9/1(三)	2009/9/2(四)
下午 5:30-6:30	<ul style="list-style-type: none">● 啟蒙 1D● 啟蒙 1E● 啟蒙 2A● 啟蒙 2C● 啟蒙 2D● 啟蒙 2E(男)● 啟蒙 2F	<ul style="list-style-type: none">● 啟蒙 1A● 啟蒙 1B● 啟蒙 1C
下午 6:30-7:30	<ul style="list-style-type: none">● 中國舞初 1-4 級● 中國舞中 1-3 級● 中國舞高 1-3 級● 芭蕾舞初 1-4 級● 芭蕾舞中 1-4 級● 芭蕾舞高 1-3 級	<ul style="list-style-type: none">● 青少年現代舞● 成人現代舞● 現代舞表演● 爵士舞少年班● 爵士舞成人班

Time/Date	2010/9/1(Wed)	2010/9/2(Thurs)
5:30- 6:30p.m.	<ul style="list-style-type: none">● Elementary 1D● Elementary 1E● Elementary 2A● Elementary 2C● Elementary 2D● Elementary 2E (Male)● Elementary 2F	<ul style="list-style-type: none">● Elementary 1A● Elementary 1B● Elementary 1C
6:30- 7:30p.m.	<ul style="list-style-type: none">● Chinese Dance Junior Grade 1-4● Chinese Dance Intermediate Grade 1-3● Chinese Dance Senior Grade 1-3● Ballet Junior Grade 1-4● Ballet Intermediate Grade 1-3● Ballet Senior Grade 1-3	<ul style="list-style-type: none">● Modern Dance for Teenagers● Modern Dance for Adults● Modern Dance performance● Jazz for Teenagers● Jazz for Adults